

## 3. Sep. 1830

### FAKTA

Dato:

3. Sep. 1830

Sidetæl:

Dagbog A, side 89 recto

Dagbogens placering:

Det kgl. Bibliotek NKS 2923, 4<sup>o</sup>

Omtalte personer:

Peder Monrad

Johanne Dorthea Cathrine

Zimmermann, f. Poppe

Trykt udgave:

Georg Nygaard: "Maleren Martinus

Rørbyes Rejsedagbog 1830",

København 1930, s. 108

### TRANSSKRIFTION

Den 3die September

Afreiste jeg fra Provsten Monrad<sup>1</sup> og blev inbuden til at besøge ham paa en længere Tid naar min Vei igjen skulde falde gennem Dalen, han var ogsaa saa artig at betinge mig en Mand og Hest hvormed jeg i det slette Veier der idag havde indfundet sig tilbagelagde Veien over Meeheien til Kongsberg, og maatte jeg idag dog maaske for sidste Gang paa denne Tour i Norge udstaa alle de Ubehageligheder som en Fjeldreise og i slet Veier medfører da den Vei jeg idag tilbagelaae var paa flere Steder næsten ufremkommelig og aldeles ubanet saa at man end ikke kunde riide men smukt spadseere bag efter Hesten. Jeg kom saaledes ganske vaad til den saakalte Jerngrube der ligger mit paa Heien og hvorfra jeg efter at være bleven opvarmet lidet fortsatte Veien dog i noget bedre Veier til Kongsberg hvor jeg ankom Kl 6 fulkommen tilfreds med at naae et Maal hvorfra jeg kunde faae noget bedre Befordring og hvor jeg ogsaa hos den gamle Madame Simmermand<sup>2</sup> fandt en varm Stue og god Pleie hvortil jeg idag højlig trængte da jeg befandt mig heelt ilde.

---

<sup>1</sup> Peder Monrad.

<sup>2</sup> Johanne Dorthea Cathrine Zimmermann, f. Poppe.

